

# Panasonic®

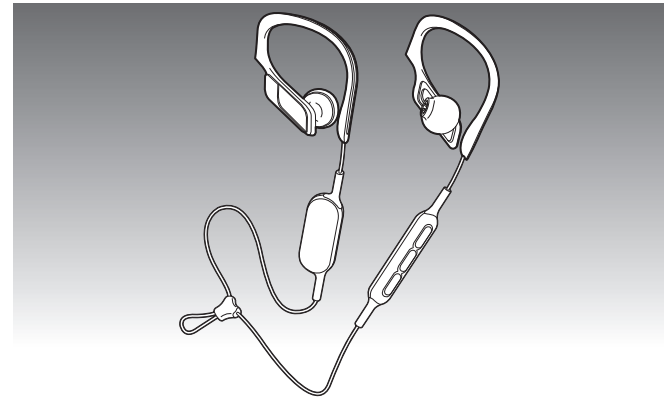
## Instrukcja obsługi

Bezprzewodowe cyfrowe słuchawki douszne stereo

Model

# RP-BTS10

 **Bluetooth®**



Manufactured by:  
Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Importer for Europe:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



E

TQBM0114-1

# Akcesoria

Sprawdź i zidentyfikuj dołączone akcesoria.

- 1 Przewód ładowający USB



## Szanowni Klienci

Dziękujemy za zakup opisywanego produktu.

Przed przystąpieniem do eksploatacji opisywanego produktu należy dokładnie przeczytać niniejsze zalecenia i zachować instrukcję obsługi do wglądu.

## Spis treści

### Przed użyciem

Akcesoria .....	2
(Ważne) Informacje na temat wodoodporności .....	2
Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa .....	3
Nazwy części .....	4

### Przygotowanie

Ładowanie .....	4
Włączanie/wyłączanie zasilania .....	5
Jak zakładać słuchawki douszne.....	5
Łączenie z urządzeniem z funkcją Bluetooth® .....	5

### Obsługa

Słuchanie muzyki.....	6
Wykonywanie połączenia telefonicznego .....	7
Funkcje użyteczne.....	7

### Pozostałe informacje

Przywracanie ustawień fabrycznych... 7	7
Konserwacja .....	8
Prawa autorskie itp .....	8
O Bluetooth® .....	8
Wskazówki dotyczące wykrywania i usuwania usterek.....	9
Specyfikacje .....	10
Demontaż baterii w przypadku usuwania słuchawek.....	11

## (Ważne) Informacje na temat wodoodporności

- Te słuchawki mają konstrukcję odporną na wnikanie bryzgającej wody zgodnie z klasą szczelności IPX2 określona w normie IEC 60529. Należy zwrócić uwagę, że słuchawki nie są w pełni wodoodporne.

**\* Nie można zagwarantować wodoodporności we wszystkich warunkach.**

**\* Złącze ładowania i dołączony do zestawu przewód ładowający USB nie są wodoodporne.**

### ■ Informacje na temat klasy IPX2 (poziomu szczelności przed wniknięciem bryzgającej wody)

Padająca pionowo woda w normalnej temperaturze nie będzie mieć szkodliwych skutków, kiedy słuchawki są odchylone pod kątem 15° od normalnej pozycji.

### ■ Należy przestrzegać następujących wytycznych. Nieprawidłowe użycie może być przyczyną usterki.

- Nie należy pozostawiać słuchawek w wilgotnym stanie. Przetrzeć słuchawki suchą i miękką szmatką.
- Bezpiecznie zamknąć pokrywkę złącza ładowania słuchawek, chyba że trwa ich ładowanie.
- Nie otwierać ani nie zamykać pokrywki złącza ładowania mokrymi dłońmi lub jeżeli na słuchawkach znajdują się kropelki wody.
- Przed zamknięciem pokrywki złącza ładowania usunąć drobinki włosów, włókien, piasku, kurzu itp., które mogą zostać uchwycone przez tę pokrywkę.
- Nie chłapać mydlinami ani detergentami na słuchawki oraz nie zanurzać ich w wodzie.

# Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

## ■ Słuchawki

- Unikać używania słuchawek lub umieszczania ich w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie słuchać bardzo głośno muzyki w słuchawkach w miejscach, w których konieczne jest usłyszenie dźwięków pochodzących z otoczenia w celu zapewnienia bezpieczeństwa, takich jak przejazdy kolejowe i place budowy.
- Nie należy zasłaniać wentylatora urządzenia przedmiotami takimi jak ubrania przez dłuższy okres w czasie ładowania lub gdy urządzenie jest włączone.

## ■ Alergie

- Zaprzestać użytkowania słuchawek w przypadku odczuwania dyskomfortu związanego ze słuchawkami dousznymi lub innymi częściami, które mają bezpośredni kontakt ze skórą.
- Kontynuowanie użytkowania słuchawek może spowodować wysypkę lub wywołać inne reakcje alergiczne.

## ■ Środki ostrożności dotyczące słuchania muzyki przez słuchawki douszne

- Nie słuchać bardzo głośnej muzyki przez słuchawki douszne. Eksperti ds. słuchu odradzają słuchania muzyki przez dłuższy czas przez słuchawki.
- W przypadku wystąpienia dzwonienia w uszach należy zmniejszyć poziom głośności lub zaprzestać użytkowania słuchawek.
- Nie korzystać ze słuchawek podczas prowadzenia pojazdów zmotoryzowanych. Może to spowodować zagrożenie w ruchu i jest nie zgodne z prawem na wielu obszarach.
- Należy zachować szczególną ostrożność lub tymczasowo zaprzestać korzystania ze słuchawek w sytuacjach potencjalnie niebezpiecznych.

Słuchawki mogą być podatne na interferencje radiowe powodowane przez telefony komórkowe znajdujące się w użytku. W przypadku wystąpienia interferencji należy zwiększyć odległość pomiędzy słuchawkami a telefonem komórkowym.

Urządzenie przeznaczone jest do używania w klimacie umiarkowanym i tropikalnym.

## ■ USB

- Nigdy nie stosuj żadnych innych przewodów ładujących USB poza przewodem dołączonym do opakowania.

Uwaga! Podczas podłączania urządzenia do komputera stosuj wyłącznie dołączony do zestawu przewód ładujący USB.

## Deklaracja zgodności (DoC)

“Panasonic Corporation” niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

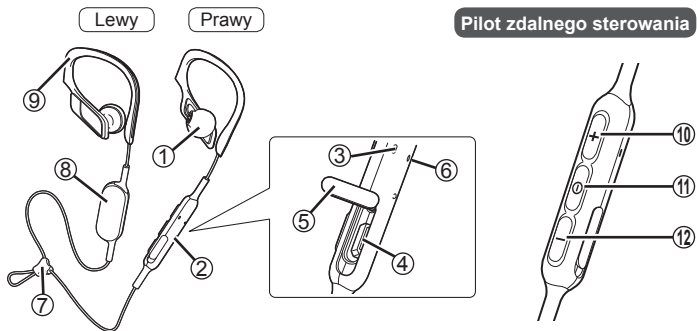
Kopię oryginalnej DoC obejmującej nasz RE klienci mogą pobrać z naszego serwera DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt z autoryzowanym przedstawicielem:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

# Nazwy części



## ① Słuchawka douszna

## ② Pilot zdalnego sterowania

## ③ Wskaźnik LED\*

- Liczba mignięć lub kolor informuje o stanie słuchawek.  
(\* dalej zwany „diodą LED”)

## ④ Wejście ładowania (DC IN)

- Otwórz pokrywę USB i podłącz przewód ładujący USB (w zestawie) do wejścia, aby rozpocząć ładowanie. (Patrz „Ładowanie”)

## ⑤ Pokrywka USB

### ■ Uwaga

- Nadmierne napięcie i skrócenie przewodu przy użyciu regulatora przewodu ⑦ spowoduje otwarcie zacisku ⑨ i jego nieprawidłowe dopasowanie. Zaleca się, aby przewód nie był zbyt mocno naprężony, co umożliwi jego prawidłowe dopasowanie i normalny ruch.
- Nigdy nie stosuj żadnych innych przewodów ładujących USB poza przewodem dołączonym do opakowania.
- Podczas korzystania ze słuchawek nie zakrywaj pilota zdalnego sterowania dłonią. Połączenie Bluetooth® może zostać zablokowane.

## ⑥ Mikrofon

## ⑦ Regulator przewodu

## ⑧ Obudowa baterii

- (Przed zutilizowaniem tego produktu należy wyjąć baterię. → Pkt. 11)

## ⑨ Zacisk

## ⑩ Głośność +/Następny

## ⑪ Zasilanie/Parowanie/Odtwórz/Pauza/Połącz ①

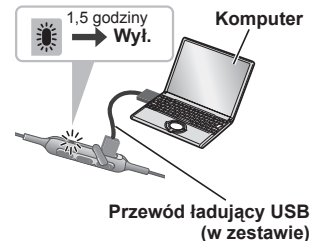
## ⑫ Głośność -/Poprzedni

# Ładowanie

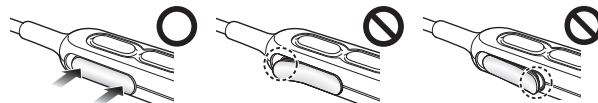
Bateria wielokrotnego ładowania (zamontowana w słuchawkach) nie została wstępnie naładowana. Naładuj baterię przed użyciem słuchawek.

## 1 Podłącz niniejsze słuchawki do komputera przy użyciu przewodu ładującego USB

- Dioda LED zaświeci się na czerwono.
- Podczas ładowania dioda LED będzie świeciła się na czerwono. Po zakończeniu ładowania dioda LED zgaśnie.
- Czas ładowania wynosi około 1,5 godziny od stanu całkowitego rozładowania do pełnego naładowania. (Czas szybkiego ładowania na 60 minut obsługi: około 20 minut)



## 2 Zamknij dokładnie pokrywę stacji ładowania



### ■ Nie dotykaj stacji ładowania gołymi rękami

- Jeśli stacja ładowania będzie miała kontakt ze skroplinami lub cieczą, może to być przyczyną usterki.

### ■ Uwaga

- Funkcji Bluetooth® nie można włączać podczas podłączenia słuchawek do komputera przy użyciu przewodu ładującego USB.
- Ładuj akumulator w pomieszczeniu o temperaturze w zakresie od 10 °C do 35 °C.
- Nie włączaj zasilania podczas ładowania.
- Nigdy nie stosuj żadnych innych przewodów ładujących USB poza przewodem dołączonym do opakowania.
- Jeśli komputer używany do ładowania przejdzie w „tryb uśpienia”, ładowanie nie będzie się odbywać.

# Włączanie/wyłączanie zasilania

**1** W stanie wyłączonym naciśnij i przytrzymaj przez ok. 3 sekundy przycisk zasilania ① na słuchawkach, aż dioda LED (niebieska) zacznie migać

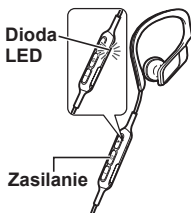
- Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy, a dioda LED (niebieska) będzie migać powoli.

## Wyłączanie zasilania

- Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy ①. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a zasilanie zostanie wyłączone.

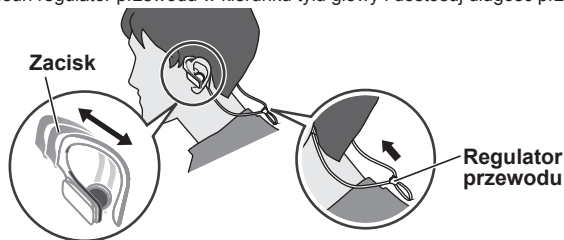
## ■ Uwaga

- W przypadku niekorzystania ze słuchawek przez około 5 minut zasilanie zostanie automatycznie wyłączone. (Patrz „Automatyczne wyłączenie zasilania” (→ Pkt. 7))



# Jak zakładać słuchawki douszne

Zawieś urządzenie na szyi, tak aby pilot zdalnego sterowania znajdował się po prawej stronie i włóż słuchawki douszne. Przesuń regulator przewodu w kierunku tyłu głowy i dostosuj długość przewodu.



## ■ Uwaga

- Używając słuchawek dousznych po raz pierwszy przesuń zacisk, aby uzyskać odpowiednie dopasowanie – wyreguluj zacisk do pozycji, w której dźwięk jest najlepiej słyszalny.
- W zależności od sposobu założenia słuchawek, jakość dźwięku może się różnić.

## ■ Uwaga

- Nie należy na siłę odkształcać zacisku. Zacisk może zostać uszkodzony.

# Łączenie z urządzeniem z funkcją Bluetooth®

## Przygotowanie

- Umieść urządzenie z funkcją Bluetooth® w promieniu do 1 metra od słuchawek.
- Sprawdź obsługę urządzenia w jego instrukcji obsługi, zgodnie z wymaganiami.

## Parowanie (rejestracja) słuchawek z urządzeniem z funkcją Bluetooth® w celu połączenia

**1** W stanie wyłączonym naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na słuchawkach, aż dioda LED zacznie migać

- Podczas parowania z urządzeniem po raz pierwszy : przez ok. 3 sekundy
- Podczas parowania z drugim lub kolejnym urządzeniem : przez ok. 5 sekund
- Słuchawki rozpoczną wyszukiwanie urządzenia z funkcją Bluetooth®, aby się z nim połączyć, a dioda LED będzie migać na przemian na niebiesko i czerwono.

**2** Włącz zasilanie urządzenia z funkcją Bluetooth®, a następnie włóż funkcję Bluetooth®

**3** Wybierz pozycję „RP-BTS10” w menu Bluetooth® urządzenia

- Adres MAC „□□□□□□□□” („□” oznacza znak unikatowy dla każdego zestawu) może być wyświetlany przed nazwą „RP-BTS10”.
- W przypadku poproszenia o podanie kodu wprowadź kod „0000 (cztery zera)” tych słuchawek.

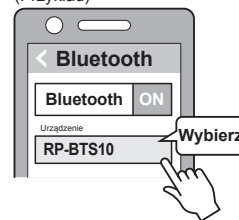
**4** Sprawdź połączenie z urządzeniem z funkcją Bluetooth® na słuchawkach

- Dioda LED będzie migać na przemian na niebiesko i czerwono do momentu nawiązania połączenia z urządzeniem. Kiedy rozlegnie się elektroniczny sygnał dźwiękowy, a dioda LED (niebieska) zamiga dwa razy przez ok. 2 sekundy, parowanie (rejestracja) zostało zakończone. (Nawiązano połączenie)

## ■ Uwaga

- Jeśli połączenie z urządzeniem nie zostanie ustanowione w ciągu około 5 minut, słuchawki zostaną wyłączone. Wykonaj ponownie parowanie.
- Słuchawki można sparować maksymalnie z 8 urządzeniami z funkcją Bluetooth®. W przypadku sparowania 9. urządzenia urządzenie z najstarszym połączeniem zostanie nadpisane. Aby go użyć, należy je ponownie sparować.

(Przykład)



## Łączenie ze sparowanym urządzeniem z funkcją Bluetooth®

### 1 Włącz słuchawki

- Naciśnij i przytrzymaj przez ok. 3 sekundy przycisk zasilania na słuchawkach, aż dioda LED (niebieska) zacznie migać.
- Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy, a dioda LED (niebieska) będzie migać powoli.

### 2 Wykonaj kroki 2 i 3 procedury „Parowanie (rejestracja) słuchawek z urządzeniem z funkcją Bluetooth® w celu połączenia” (→ Pkt. 5)

- Kiedy dioda LED (niebieska) zamiga dwa razy przez ok. 2 sekundy, parowanie (rejestracja) zostało zakończone. (Nawiązano połączenie)

### ■ Uwaga

- Słuchawki zapamiętują ostatnie podłączone urządzenie. Połączenie może zostać nawiązane automatycznie po wykonaniu kroku 1 (patrz powyżej).
- Jeśli połączenie z urządzeniem nie zostanie ustanowione w ciągu około 5 minut, słuchawki zostaną wyłączone. Wykonaj ponownie parowanie. (→ Pkt. 5)

# Słuchanie muzyki

Jeśli urządzenie kompatybilne z funkcją Bluetooth® obsługuje profile Bluetooth® „A2DP” i „AVRCP”, istnieje możliwość odtwarzania muzyki poprzez zdalne sterowanie bezpośrednio ze słuchawek.

- **A2DP** (Profil Advanced Audio Distribution): Przesyła dźwięk do słuchawek.
- **AVRCP** (Profil Audio/Video Remote Control): Umożliwia zdalne sterowanie urządzeniem przy użyciu słuchawek.

### 1 Połącz urządzenie z funkcją Bluetooth® ze słuchawkami (→ Pkt. 5)

### 2 Wybierz i odtwórz muzykę na urządzeniu z funkcją Bluetooth®

- Wybrana muzyka jest przesyłana do słuchawek dousznych.

### Czas pracy baterii

Typ baterii	Czas pracy
Bateria wielokrotnego ładowania (zamontowana w słuchawkach)	Ok. 4 godzin 20 minut

Czas pracy może być krótszy w zależności od warunków pracy.

### ■ Uwaga

- Słuchawki w zależności od poziomu głośności mogą powodować zniekształcenia dźwięku.
- W przypadku ustawienia głośności blisko maksymalnego poziomu dźwięk odtwarzanej muzyki może zostać zniekształcony. Zmniejsz poziom głośności do momentu wyeliminowania zniekształceń dźwięku.

### Zdalne sterowanie

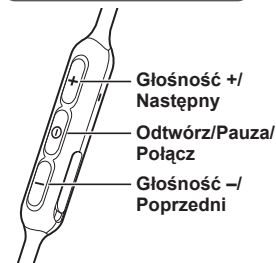
Za pomocą tych słuchawek istnieje możliwość sterowania urządzeniem z funkcją Bluetooth®.

- W zależności od urządzenia z funkcją Bluetooth® niektóre funkcje wymienione poniżej mogą nie działać lub działać w inny sposób w wyniku obsługi za pośrednictwem tych słuchawek.

### (Przykład obsługi)

Odtwórz/Pauza/Połącz		
	Naciśnij	Odtwórz/Pauza/Połącz
①	Szybko dwukrotnie naciśnij	Odrzuć połączenie przychodzące/ Włącz urządzenie komunikacyjne
Poprzedni/Następny/Głośność		
	Naciśnij	Zwiększ głośność
+	Naciśnij i przytrzymaj	Przesuń do początku następnej ścieżki dźwiękowej
	Naciśnij	Zmniejsz głośność
-	Naciśnij i przytrzymaj	Powrót do początku aktualnie odtwarzanej ścieżki dźwiękowej

### Pilot zdalnego sterowania



### ■ Uwaga

- Głośność można regulować w zakresie 15 poziomów.
- Po ustawieniu maksymalnej lub minimalnej głośności rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Funkcja „Zwiększanie/zmniejszanie poziomu głośności” jest niedostępna po wstrzymaniu.

# Wykonywanie połączenia telefonicznego

W przypadku telefonów (telefonów komórkowych i smartfonów) z włączoną funkcją Bluetooth®, które obsługują profil Bluetooth® „HSP” lub „HFP”, istnieje możliwość użycia słuchawek do wykonywania połączeń telefonicznych.

- **HSP** (Profil Headset):  
Profil ten może być używany do odbierania dźwięku monofonicznego oraz nawiązywania dwukierunkowej komunikacji przy użyciu mikrofonu słuchawek.
- **HFP** (Profil Hands-Free):  
Oprócz funkcji HSP profil ten obsługuje funkcję połączeń przychodzących i wychodzących.

## 1 Połącz telefon włączoną funkcją Bluetooth® ze słuchawkami

### 2 Odbieranie połączenia przychodzącego

#### Naciśnij **⓪** na słuchawkach i odbierz rozmowę

- Podczas połączenia przychodzącego rozlegnie się sygnał dźwiękowy ze słuchawek dousznych, a dioda LED zacznie migać.
- (Dotyczy tylko HFP) Aby odrzucić połączenie przychodzące, szybko dwukrotnie naciśnij **⓪**, aż dzwonek przestanie dzwonić.

#### Pilot zdalnego sterowania



## 3 Rozpocznij rozmowę

- Dioda LED będzie wielokrotnie migać w cyklach po 2 mignięcia podczas rozmowy telefonicznej.
- Podczas wykonywania połączenia telefonicznego istnieje możliwość regulowania poziomu głośności. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących dalszych instrukcji patrz „Zdalne sterowanie”. (→ Pkt. 6)

## 4 Naciśnij **⓪**, aby zakończyć połączenie telefoniczne

- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

### ■ Uwaga

- Może być wymagane ustawienie funkcji zestawu głośnomówiącego w telefonie z włączoną funkcją Bluetooth®.
- W zależności od rodzaju telefonu z włączoną funkcją Bluetooth® użytkownik może usłyszeć dźwięk połączenia przychodzącego i wychodzącego telefonu w słuchawkach.
- (Dotyczy tylko HFP) Szybko dwukrotnie naciśnij **⓪** na słuchawkach. Urządzenie dzwoniące zostanie połączone pomiędzy telefonem z włączoną funkcją Bluetooth® a słuchawkami.

### Wykonywanie połączenia wychodzącego

#### Wykonaj połączenie wychodzące na telefonie z włączoną funkcją Bluetooth®

- Patrz również instrukcja obsługi telefonu z włączoną funkcją Bluetooth®.

(Instrukcja sprawdzania i obsługi słuchawek została podana poniżej)

- Podczas połączenia wychodzącego rozlegnie się sygnał dźwiękowy ze słuchawek dousznych, a dioda LED zacznie migać.
- Aby anulować połączenie wychodzące, naciśnij **⓪**. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

# Funkcje użyteczne

## Resetowanie słuchawek

Słuchawki można zresetować w przypadku odrzucenia wszystkich operacji. Aby zresetować słuchawki, należy nacisnąć przycisk **⓪** i przytrzymać przez 10 sekund. Wszystkie poprzednie operacje zostaną anulowane. (Informacje dotyczące urządzeń sparowanych nie zostaną usunięte.)

## Automatyczne wyłączenie zasilania

Jeśli słuchawki nie będą używane przez około 5 minut, a urządzenia z funkcją Bluetooth® nie będą działały podczas tego okresu, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a zasilanie zostanie automatycznie wyłączone.

## Wskaźnik LED

Gdy poziom naładowania baterii jest niski podczas użytkowania słuchawek, niebieska, migająca dioda LED na pilocie zdalnego sterowania zacznie świecić na czerwono. Co minutę rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Po wyczerpaniu się baterii zasilanie zostanie wyłączone.

# Przywracanie ustawień fabrycznych

W przypadku chęci usunięcia wszystkich informacji dotyczących sparowanych urządzeń itp. możesz przywrócić ustawienia słuchawek do ustawień fabrycznych (oryginalne ustawienia podczas zakupu słuchawek). Naładuj baterię przed przechowywaniem słuchawek.

## 1 Wyłącz zasilanie, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez około 5 sekund **⓪**

- Rozpocznij wyszukiwanie urządzeń Bluetooth®, aby nawiązać połączenie.

## 2 Podczas wyszukiwania jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund przyciski + i -

- Dioda LED będzie szybko migać na niebiesko. W słuchawkach zostaną przywrócone ustawienia fabryczne.

### ■ Uwaga

- Podczas ponownego parowania urządzenia usuń informacje dotyczące rejestracji (urządzenie: „RP-BTS10”) z menu Bluetooth® urządzenia, a następnie ponownie zarejestruj słuchawki na urządzeniu z funkcją Bluetooth®. (→ Pkt. 5)

# Konserwacja

Słuchawki należy czyścić suchą i miękką szmatką.

- Nie należy stosować rozpuszczalników, włączając benzynę, rozcieńczalnik, alkohol, środki kuchenne, chusteczki nasączone środkiem chemicznym itp. Stosowanie tych środków mogłoby zdeformować zewnętrzną obudowę lub spowodować odchodzenie powłoki.

Utrzymywanie wydajności baterii

- Jeśli bateria nie jest używana przez dłuższy okres, należy ładować urządzenie do pełna co 6 miesięcy, aby utrzymać wydajność baterii.

# Prawa autorskie itp.

- Nazwa marki Bluetooth® i logotypy są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie ich użycie przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich posiadaczy.
- Nazwy innych systemów i wyrobów pojawiające się w instrukcji obsługi są zasadniczo zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi odpowiednich podmiotów, które je opracowały. Proszę zwrócić uwagę, że znaki ™ i © nie pojawiają się w niniejszym dokumencie.

# O Bluetooth®

Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia podczas transmisji bezprzewodowej danych i/lub informacji.

## ■ Wykorzystywane pasmo częstotliwości

Słuchawki wykorzystują pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

## ■ Świadcstwo zgodności dotyczące słuchawek

- Niniejsze słuchawki są zgodne z ograniczeniami dotyczącymi częstotliwości oraz posiadają świadectwo zgodności wydane w oparciu o przepis dotyczący częstotliwości. W związku z powyższym pozwolenie na transmisję bezprzewodową nie jest konieczne.
- Poniższe postępowanie jest karalne w świetle prawa obowiązującego w niektórych krajach:
  - Demontaż/modyfikowanie słuchawek.
  - Usuwanie etykiet specyfikacji.

## ■ Ograniczenia dotyczące użytkowania

- Bezprzewodowa transmisja i/lub użytkowanie wszystkich urządzeń z funkcją Bluetooth® nie jest gwarantowane.
- Wszystkie urządzenia muszą spełniać normy ustanowione przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia uzyskanie połączenia może nie być możliwe lub niektóre funkcje mogą działać inaczej.
- Niniejszy system obsługuje funkcje zabezpieczające Bluetooth®. Jednak w zależności od warunków pracy i/lub ustawień ochrona ta może nie być wystarczająca. Dane do tego systemu należy przysyłać przy zachowaniu ostrożności.
- System ten nie może przysyłać danych do urządzenia z funkcją Bluetooth®.

## ■ Zakres użytkowania

Słuchawki należy używać maksymalnie w promieniu 10 m. Promień ten może ulec skróceniu w zależności od warunków otoczenia, przeszkód lub interferencji.

## ■ Interferencje pochodzące od innych urządzeń

- Słuchawki mogą nie działać prawidłowo oraz może pojawić się hałas lub przeskok w odtwarzaniu muzyki w wyniku interferencji fal radiowych, jeśli słuchawki będą znajdowały się zbyt blisko innych urządzeń z funkcją Bluetooth® lub urządzeń wykorzystujących pasmo 2,4 GHz.
- Słuchawki mogą nie działać prawidłowo, jeśli fale radiowe z najbliższej stacji radiowej itp. są zbyt silne.

## ■ Przeznaczenie

- Słuchawki przeznaczone są wyłącznie do standardowego, podstawowego użytkowania.
- Nie stosować niniejszego systemu w pobliżu urządzenia lub w środowisku wrażliwym na interferencje częstotliwości radiowej (na przykład: porty lotnicze, szpitale, laboratoria itp.).



# Wskazówki dotyczące wykrywania i usuwania usterek

Przed skontaktowaniem się z serwisem wykonaj poniższe czynności kontrolne. W przypadku wątpliwości dotyczących niektórych punktów kontroli lub gdy zalecane czynności naprawcze nie rozwiązały problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania dalszych zaleceń.

## Informacje ogólne

### Sluchawki nie reagują

- Naciśnij przycisk **O** i przytrzymaj przez 10 sekund. Urządzenie zostanie zresetowane. (Informacje dotyczące urządzeń sparowanych nie zostaną usunięte.)

## Zasilanie i ładowanie

### Brak możliwości naładowania słuchawek

- Upewnij się, że komputer jest włączony i nie znajduje się w trybie czuwania ani uśpienia.
- Czy port USB obecnie używany działa prawidłowo? Jeśli komputer został wyposażony w inne porty USB, wyjmij wtyczkę z aktualnie używanego portu i podłącz ją do innego portu.
- Jeśli powyższe czynności nie są możliwe do wykonania, odłącz wtyczkę przewodu ładującego USB i podłącz ją ponownie.
- Jeśli czas ładowania i czas pracy ulegną skróceniu, może to oznaczać, że bateria wyczerpała się. (Liczba ładowań wbudowanej baterii: około 300.)

### Ładowanie trwa dłużej

- Ładuj akumulator w pomieszczeniu o temperaturze w zakresie od 10 °C do 35 °C.

### Diody LED nie pali się podczas ładowania

- Czy przewód ładujący USB (w zestawie) został prawidłowo podłączony do wejścia USB w komputerze? (→ Pkt. 4)

### Zasilanie nie włącza się

- Czy słuchawki zostały naładowane? Nie można włączyć zasilania podczas ładowania. (→ Pkt. 4)

## Połączenie z urządzeniem z funkcją Bluetooth®

### Nie można podłączyć urządzenia

- Usuń dane parowania dot. słuchawek z urządzenia z funkcją Bluetooth®, a następnie sparuj je ponownie. (→ Pkt. 5)

## Głośność dźwięku i fonii

### Brak dźwięku

- Upewnij się, że słuchawki i urządzenie z funkcją Bluetooth® zostały prawidłowo połączone. (→ Pkt. 5)
- Sprawdź, czy muzyka jest odtwarzana w urządzeniu z funkcją Bluetooth®.
- Upewnij się, że słuchawki zostały włączone oraz że głośność nie jest ustawiona na niski poziom.
- Ponownie sparuj i podłącz urządzenie z funkcją Bluetooth® ze słuchawkami. (→ Pkt. 5)

### Niski poziom głośności

- Zwiększ poziom głośności słuchawek. (→ Pkt. 6)
- Zwiększ poziom głośności urządzenia z funkcją Bluetooth®.
- Woda itp. może przywierać do wnętrza słuchawek dousznych. Przywierająca woda itp. może zredukować poziom dźwięku. (→ Pkt. 4)

### Dźwięk z urządzenia jest odłączony / Jakość dźwięku jest niska

- Mogą wystąpić zakłócenia dźwięku w przypadku zablokowanych sygnałów. Nie zasłaniaj całkowicie słuchawek dłonią itp.
- Urządzenie może znajdować się poza zakresem komunikacji wynoszącym 10 m. Umieść urządzenie bliżej słuchawek.
- Usuń wszelkie przeszkody pomiędzy słuchawkami i urządzeniem.
- Wyłącz wszelkie nieużywane bezprzewodowe urządzenia LAN.
- Może pojawić się problem z komunikacją, jeśli bateria jest częściowo wyczerpana. Naładuj słuchawki. (→ Pkt. 4)

## Połączenia telefoniczne

### Nie słychać drugiej osoby

- Upewnij się, że słuchawki i telefon z włączoną funkcją Bluetooth® są włączone.
- Upewnij się, że słuchawki i telefon z włączoną funkcją Bluetooth® zostały połączone. (→ Pkt. 5)
- Sprawdź ustawienia audio w telefonie z włączoną funkcją Bluetooth®. Przelącz urządzenie dzwoniące na słuchawki, jeśli jest ustawione na telefon z włączoną funkcją Bluetooth®. (→ Pkt. 5)
- Jeśli poziom głośności głosu drugiej osoby jest zbyt niski, zwiększ poziom głośności zarówno w słuchawkach, jak i w telefonie z włączoną funkcją Bluetooth®.
- Woda itp. może przywierać do wnętrza słuchawek dousznych. Przywierająca woda itp. może obniżyć poziom słyszalności głosu drugiej osoby.
- Woda itp. może przywierać do mikrofonu. Twój głos może nie docierać do drugiej osoby ze względu na przywierającą wodę itp.

# Specyfikacje

## ■ Informacje ogólne

Zasilanie	Prąd stały 5 V, 0,6 W (Bateria wewnętrzna: 3,7 V (Litowo-polimerowa, 90 mAh)
Czas pracy*1	Ok. 4 godz. 20 min.
Czas ładowania*2 (25 °C)	Ok. 90 minut
Zakres temperatury ładowania	Od 10 °C do 35 °C
Zakres temperatury pracy	Od 0 °C do 40 °C
Zakres wilgotności pracy	Od 35% do 80% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Masa	Ok. 20 g
Wodoodporny	Odpowiednik IPX2

\*1 Czas pracy może być krótszy w zależności od warunków pracy.

\*2 Czas ładowania baterii od poziomu całkowicie rozładowanego do pełnego naładowania.

## ■ Bluetooth®

Specyfikacja systemu Bluetooth®	Ver. 4.1
Klasyfikacja urządzenia bezprzewodowego	Klasa 2 (2,5 mW)
Pasma częstotliwości	Od 2402 MHz do 2480 MHz
Maks. moc sygnału radiowego	4 dBm (EIRP)
Obsługiwane profile	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Obsługiwany kodek	SBC
Zakres pracy	Do 10 m

## ■ Głośniki

Średnica głośników	14,3 mm
--------------------	---------

## ■ Wejścia

Wejście DC IN	Prąd stały 5 V, 0,6 W
---------------	-----------------------

## ■ Mikrofon

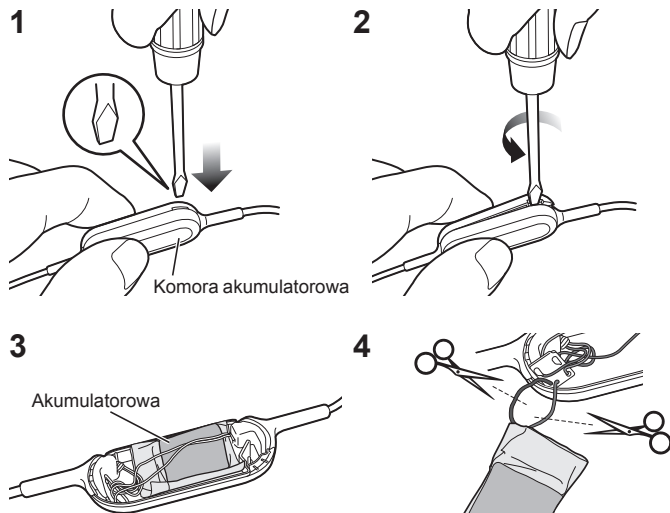
Typ	Mono
-----	------

## ■ Akcesoria

Przewód ładowający USB	0,1 m
------------------------	-------

● Dane w ramach specyfikacji podlegają zmianom bez powiadomienia.

# Demontaż baterii w przypadku usuwania słuchawek



Poniższe zalecenia nie odnoszą się do czynności naprawczych, a jedynie są związane z usuwaniem słuchawek. Słuchawki te nie są przeznaczone do ponownego montażu po ich zdemontowaniu. Przed usunięciem słuchawek należy wyjąć zamontowaną w nich baterię i przekazać ją do utylizacji.

## Zagrożenie

Ponieważ bateria akumulatorowa przeznaczona jest wyłącznie dla tego produktu, nie należy używać jej w połączeniu z jakimkolwiek innym urządzeniem.

Nie ładować wyjętej baterii.

- Nie nagrzewaj ani nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie pozostawiaj baterii przez dłuższy czas w samochodzie zaparkowanym w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w którym drzwi i okna są zamknięte.
- Nie wolno przekłuwać baterii gwoździami, narażać na wstrząsy ani demontować czy modyfikować.
- Nie pozwalaj, aby przewody dotknęły innych metalowych elementów albo zetknęły się.
- Nie przenosić ani nie przechowywać baterii razem z naszyjnikiem, spinkami do włosów i podobnymi przedmiotami.

Może to spowodować nagrzanie się, zapalenie lub rozerwanie baterii.

## Ostrzeżenie

Nie umieszczać wyjętej baterii ani innych przedmiotów w zasięgu niemowląt.

Przypadkowe połknięcie takiego przedmiotu może mieć niekorzystne skutki dla organizmu ludzkiego.

- W wypadku połknięcia takiego przedmiotu należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

W wypadku wycieku cieczy z baterii należy wykonać niżej opisane czynności i nie dotykać cieczy gołymi rękoma.

Przedostanie się cieczy do oczu może doprowadzić do utraty zdolności widzenia.

- Bezwłocznie obmyj oczy wodą, nie pocierając ich, a następnie skontaktuj się z lekarzem.
- Ciecz w kontakcie z ubraniami lub ciałem może wywołać zapalenie skóry bądź uraz.
- Dokładnie przepłucz wszystko czystą wodą, a następnie skontaktuj się z lekarzem.

Akumulator litowo-polimerowy jest wbudowany w komorę akumulatorową. Należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.

Utylizowany produkt należy odpowiednio rozmontować, przestrzegając procedury, a następnie wyjąć znajdującą się wewnątrz baterię akumulatorową.

- Zdemontować po wyczerpaniu się baterii.
- W celu usunięcia baterii należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w celu uzyskania wytycznych dotyczących prawidłowej metody usuwania.

### 1 Włóż płaski śrubokręt (dostępny w sklepach) do obudowy baterii.

- Trzymaj palce z dala od końcówki śrubokręta.
- Wybierz wystarczająco duży śrubokręt, który zmieści się w przestrzeni pod połączoną częścią.

### 2 Korzystając ze śrubokręta, podważ, naciśnij i otwórz obudowę baterii.

- Uwważaj, aby nie dotknąć baterii śrubokrętem.

### 3 Przytrzymaj baterię i usuń ją.

### 4 Wyjąć akumulator i odłączyć go od komory akumulatorowej odcinając nożyczkami przewody, jeden po drugim.

- Zabezpiecz przewody wyjętej baterii za pomocą taśmy celofanowej.
- Nie niszczyć ani nie rozmontowywać baterii.

**Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.**



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/ lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.



W celu zapewnienia właściwego przetworzenia, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego. Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



**Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):**

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.